

ΓΡΑΦΕΙΟΝ τῆς ΕΣΤΙΑΣ: Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου, ἀριθ. 32.

ΕΣΤΙΑ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ.
ΕΤΟΣ I' — ΑΡΙΘ. 501

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Ρ. ΡΑΓΚΑΒΗΣ. Μετὰ εἰκόνας.
- ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΥΡΑΤΙΩΤΑΙ ΕΝ Τῇ ΑΥΣΕΙ ΚΑΙ ΑΝΑΓΕΝΝΟΥΣΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ὑπὸ Κ. Σάβα.
- Ο ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ ΒΙΛΑΛΕΜΕΡ. Μυθιστορία Γεωργίας Σάνδ.
- Ο ΣΥΖΥΓΟΣ διήγημα ούγγρικόν.
- ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΝΙΑΣΩΝ.
- ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ. Πόλιμα Γεωργίου Δροσίνη.
- ΚΑΥΣΙΣ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ ἐν Ἰνδιῇ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.

ΤΟ ΕΝ ΔΡΑΓΑΣΑΝΙΩ ΜΝΗΜΕΙΟΝ
ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΛΟΧΟΥ

Ἐκ Βουκουρεστίου ἐπιστέλλουσιν ἡμῖν τὰ ἐπόμενα.

Ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ μεγάλου ἀγώνος ὑπὲρ τῆς ἀπελευθέρωσός τῶν ὑπὸ τὸν τυγὸν χριστιανῶν, ἣν ἐξήγγειλεν ὁ πρωτομάρτυς Ἰάκωβος ὁ Βερραϊὸς διὰ τῶν ἐν Βουκουρεστίῳ κοινοβουλευτικῶν βουλευτικῶν του, δούσης τὰς καρδίας πάντων τῶν εἰς Χριστὸν πιστευόντων, καὶ τὸν ὑπὲρ Πίσσεως καὶ Πατριδοῦ ἐνθουσιασμῶν εἰς τὰ στήθια αὐτῶν ἀναφλέξας ἀναγγελλοῦται ἐν τοῖς πρώτοις ἡ ἐν Δραγασανίῳ μάχῃ τῆς 7 Ἰουνίου 1821. Τὴν ἡμέραν ἐκεῖνην ἠρᾶς σφριγῶντων νέων ὑπὸ τὸν Ἰψηλάντην, Δημήτριον Σούτσον, Σμυρδιδίωνα Δρακούλην, Κρήτην Μεθιδιον, σηματοφόρον Ξενοφῶντα καὶ ἄλλους ἔπεισαν ἐνδόξως εἰς τὸ κέλευσμα τῆς πατρίδος ὑπαίκουσα.

Τὰ ἔργα ἡμῶν δὲ τῶν μαρτύρων ἐκείνων, οἵτινες πρὸς δεκαπλασίους ἐμπειροπολέμους πολέμους ἀντιπαρετάχθησαν, ἔμμενον ἄταρα ὡς ἡδὴ ἔτη, οὐδὲν δὲ σημεῖον διέκρινε τὸν τόπον ἐν ἐπόσει καὶ καθήκισαι τὸ πολυτιμὸν αἷμα αὐτῶν, τὸ ἀναστήσαν πατριδοῦ ἐλευθέρων καὶ παγεῖσαν θράσυν ἑλληνικὴν μετ' ἐνδόξου μέλλοντος.

Τὴν πρὸς τοὺς μεγάλους πατέρας ἡμῶν, οὓς οἱ λαοὶ ἐθαύμασαν καὶ οἱ ποιηταὶ πάντων τῶν ἔθνων ἐβόηθησαν, ὀλιγορῶσαν ἡμῶν τῶν τέκνων τῶν ἡμολογουμένως πάντες βολέως συνησθάνομεθα, ἠρυθριώμεν δὲ βλέποντες τὸ πεδίον τοῦ Δραγασανίου οὐδὲν σημεῖον ἀναμνήσεως φέρων.

Σύγχρονος τῆς μεγαλοφυῶς ἐκείνης γενεᾶς γέρον, ἀκριβῶς ἡμῶν τὰ αἰσθήματα διατηρῶν, ὁ ἐν ἀποστρατεῖᾳ νῦν ἀντισυνταγματάρχης τοῦ ρουμουνικοῦ στρατοῦ κ. Δ. Παπαδόπουλος, οὗ ὁ πρεσβύτερος ἀδελφὸς Νικόλαος συγκαταλέγεται μεταξὺ τῶν ἀνδρείως πεσόντων ἐκεῖ, ἀποταθείς εἰς τὴν Σύνταξιν τῆς ἐν Βουκουρεστίῳ ἑφημερίδος «Σύλλογοι» ἐπραγματίζοντο αὐτῇ ὅπως ἀναλάβῃ τὴν δι' εἰσφορᾶς ἀνέγερσιν μνημείου. Οἱ «Σύλλογοι» γινώσκοντες ὅτι ἡ μέχρι τοῦδε ἀνεβολὴ τῆς ἐπιτελέσεως ἱεροῦ καθήκοντος, πρὸς τοὺς ὑπὲρ ἐλευθερίας ἀγωνισαμένους δὲν προήρχετο ἔξ ἀσεβοῦς λήθης, ἀλλ' ἔλλειψαι ἐπιμονῆς πρωτοβουλίου, ἣ δὲ ἐπὶ πλέον παράτασις τῆς ἀναβολῆς, διὰ τὸν ἄνευ εὐλόγως καὶ παρερμηνευθῆ, ἀνέλκων τὰ ἔργα νεοεισθῆσαι ἐπὶ τῶν αἰσθημάτων τῆς φιλοπατρίας καὶ εὐσεβείας τῶν Ἑλλήνων. Ἡ πεποιθῆσις τῶν ἐδικαιώθη καὶ τὰ μνημείων ἠγέρθη τὸν παρελθόντα Ἰούνιον ἐπὶ τῆς ἐνδόξου πεδιάδος τοῦ Δραγασανίου, ἐπὶ τῆς μεγάλης ὁδοῦ τῆς ἐκτατα ἐπικληθείσης ὁδοῦ τῶν μαρτύρων, ἔγγυς τοῦ νῦν κατασκευαζομένου σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ, ὅπου οἱ διεργάμενοι δύνανται νὰ ἀναγνώσκωσι τὰς ἐπιγραφάς.

Τὸ μνημεῖον, κάστον πανταχόθεν, καὶ διὰ σιδηρῶν κινημάτων ἐπιγρῶσαν περιστεροειδῆ, κατασκευασθῆ ὑπὸ τῶν διακεκριμένων ἐν Βουκουρεστίῳ Τηνίων λιθοβῶν κ. κ. Χαλιπῶ καὶ Λαμπιδίῳ ἐκ μέλανος πεντελικοῦ μαρμάρου,

κομισθέντος ἀλακτύτου πέρσι τὸ φθινόπωρον. Ἐἰς ὕψους τὸ ἕλον μέτρων ἑπτὰ ἐπὶ βλάσις μέτρων τριῶν. Ὁ ἐπὶ τοῦ σιδηροδρόμου μονόλιθος εἶνε πέντε περίπου μέτρων φέρων ἀνάγλυφον τὸν σταυρὸν ἐπὶ τῆς ἡμισελήνου, ὑποκάτω δὲ τὸ σῆμα τῶν ἱερολογητῶν, κρῆνιον ἀνάγλυφον. Ἐπὶ τῆς κυρίας προσόψεως τοῦ ἐπὶ τριῶν μεγαλοπρεπῶν μαρμαρέων βελώνων σιδηροδρόμου, ἐν μέσῳ ἀνάγλυφου στεφάνου ἐν δάφνης καὶ δρυὸς, φέρεται χρυσοῖς γράμμασιν ἡ ἐπιγραφή:

ΔΙΑΒΑΤΑ, ΑΓΓΕΛΙΑΟΝ ΟΤΙ ΕΝΘΑΔΕ ΚΕΙΜΕΘΑ
ΥΠΕΡ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΑΓΩΝΙΣΑΜΕΝΟΙ.

Ἐπὶ δὲ τῶν τριῶν ἐτέρων αἱ ἐξῆς:

ΒΑΣΙΛΕΥΟΝΤΟΣ ΚΑΡΟΛΟΥ Α' ΑΝΗΓΕΡΘΗ
ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΤΟΔΕ ΤΟΙΣ ΕΝΤΑΥΘΑ ΑΓΩΝΙ-
ΣΑΜΕΝΟΙΣ.

DOMININD REGELE CAROL I S' A RIDICAT
ACEST MONUMENT IN MEMORIA MAR'TIRILOR
CADUTI ACI IN 1821.

ΤΟΙΣ ΕΝ ΔΡΑΓΑΣΑΝΙΩ ΥΠΕΡ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ
ΠΡΟΣΟΥΣΙ ΟΙ ΕΝ ΡΟΥΜΟΥΝΙΑ ΕΛΛΗΝΕΣ ΜΝΗ-
ΜΕΙΟΝ ΤΟΔΕ.

ΑΩΠΕ.

Ὁρῶμεν νὰ ἡμολογήσωμεν διὰ εἰς τὴν ταχέως καὶ ἀναλόγως τοῦ ἔργου ὀλιγοβόταν κατασκευῆν, ἀντὶ 8 μόνον χιλιάδων φράγκων, συντελέσει τὰ μέγιστα ὁ ἔθλος καὶ ἡ ἀριλοκέρεια τῶν Ἑλλήνων γλυπτῶν οἱς ἀνετίθη. Τὰ ἐγκατατελεσθήσονται προσεχῶς.

Βουκουρεστίον, Ἰούλιος 1885.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

ΕΠΙΣΤΗΜΗ, ΚΑΛΩΤΕΡΧΝΙΑ

Μεταξὺ τῶν μαθημάτων, ἅτινα διδάσκονται ἐν τῇ ἐν Πάρισσι «Ἀνωτάτῃ Ἐμπορικῇ Σχολῇ» συγκαταλέγεται καὶ ἡ ἰδιόμορφη παγκοσμίας γλώσσης γνωστῆς ὑπὸ τὸ ὄνομα *Volapük* (ἐκ τοῦ *vol*—αἰκουμένη, καὶ *pük*—γλώσσα). Ὁ ἐφευρέτης ταύτης, ὄνοματι Σχλέγερ, εἶνε πολὺγλωσσος λόγιος καὶ διακεκριμένος γλωσσολόγος ἐκ Κωνσταντίας, κατέβηκε δὲ εἰς τὴν ἑσπέρων γλῶσσαν εἰς κατορθώσῃ νὰ παράσχη εἰς πάντας τοὺς λαοὺς τὸ αὐτὸ ἴδιωμα διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἐμπορίου. Τὸ σύστημά του, μέλις γνωστὸν, διεδόθη καθ' ἅπασαν τὴν Εὐρώπην. Μέχρι τοῦδε ὁ ἐφευρέτης παρέσχε 103 ἐνδεικτικὰ ἱκανότητος εἰς καθηγητὰς προσνεχθέντας νὰ διδάξωσι τὴν νῦν γλῶσσαν, 52 σύλλογοι ἱερόθησαν πρὸς ἐκδόσιν ταύτης ἐν Γερμανίᾳ, Αὐστρίᾳ, Ἀλσατίᾳ, Ὀλλανδίᾳ, Σουηδίᾳ, Ἀγγλίᾳ, Ἀμερικῇ, μέχρι τῆς Βηρυτοῦ ἐν Συρίᾳ. Ἐσχάτως συνήλθεν ἐν Φρειδερισχάρεν ἐπὶ τῆς λίμνης τῆς Κωνσταντίας συνέδριον ἐκ 800 μελῶν, ὑπὸ τοῦ ὁποῦ ἀπερρίσθη ἡ σύστασις ἀκαδημίας ἐκ λογίων, ἧτις νὰ ἐφομαλύνῃ τὰς ἐν τῇ γλώσσῃ ὑφισταμένας δυσχερείας. Τέσσαρες ἦδη ἐκδόσεις ἀριθμοῦσι μίαν γραμματικὴν καὶ ἐν λεξικὸν βολεπογοερμανικόν. Ὡσαύτως ἐξεδόθησαν λεξικὰ πρὸς χρῆσιν τῶν Ἀγγλων, Ἰταλῶν, Οὐγγρων, καὶ γραμματικαί, οὐ μόνον εἰς πᾶσας τὰς εὐρωπαϊκὰς διαλέκτους, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν κινεζικὴν καὶ εἰς τὴν ναμακὴν, διάλεκτον λαουμένην παρὰ τοῖς Ὀρτεντόταις. Ἐν τῇ βολεπογίᾳ γλώσσῃ ἐκδίδονται δύο περιοδικὰ, καὶ μεταφράζονται ἤδη ἐν αὐτῇ τὰ ἀριστουργήματα τῶν ἑνῶν εἰρηολογῶν. Τὸ μέγα πρότερον τῆς γλώσσης ταύτης εἶνε ὅτι

βεβαίως αίτιας, ατίμως ένταύθα δέν είνε δυνατόν νά έκτα-
 θώσιν· άλλ' ή κατά του επαγγέλματος πρόληψις επικρατέ-
 ζει μόνον παρ' ήμίν άλλά και πανταχού έτι της Εύρώπης.
 Πρό διετίας περίπου μέγα σκάνδαλον έγεννήθη έν Παρι-
 σίσις ένεκα άρθρου έν έφημερίδι δημοσιευθέντος και σφόδρα
 έκτετακτικού το έπαγγελμα του ήθοποιού· έτι όμως το
 έργον ουδέν έχει τό έπιμεριστον ή ταπεινωτικόν, δέν είνε
 ίσως ούτε ανάγκη νά σημειωθί. Οί Άγγλοι τόν διάσημον
 αυτόν ήθοποιόν Garrick τόνον έτίμων, ώστε αποθανόντα
 έθαψαν αυτόν δι' έκτάκτων τιμών, καταθεσαντες τό σώμα
 αυτού έν τη Μονή του Westminster, όπου θάπται μόνον
 τούς μεγάλους αυτόν Ένδρας και βασιλέας.—Ε). Η τών
 ίδιων ποιητών είς την σκηνήν εμφάνισις πρός διδασκαλίαν
 τών έργων των ήτο συνήθης παρ' αρχαίους· Ο Διοσχύλος,
 ο Εύριπίδης, ο Θέσπις, ο Ηγήμων, ο Φρόνιχος και πολλοί
 άλλοι μετείχον πολλάκις τών παραστάσεων. Ο Άριστοφάνης
 υπεκρίθη αμέδως τόν Κλέωνα έν τοίς Ισπείσοις, μή
 εύρισκων ήθοποιόν τολμώντα νά πράξη τούτο, διά τόν
 φόβον του πανισχύρου δημαγωγού· μόνος δ Σοφοκλής ά-
 πέλας προβαλλόμενος άσθενείαν του στήθους μή επιτρέ-
 πουσαν αύτῷ την έν υπαίθρῳ άπαγγελίαν. Έκ τών νεωτέ-
 ρων οί μέγιστοι τών δραματικῶν Σακκαπείρος και Μολιέρος
 ηδωκόμησαν ουχ ήτεον και επί της σκηνης διδάσκοντες
 τά ίδια έργα. — κ. Ι. Φ. Σύρον. Έλήφθη και τό τέλος.
 Δημοσιευθήσεται προσεχώς. — κ. Ι. Τ. Ύδραν. Άπόδει-
 χις άπεστάλη τήν παρελθούσαν έβδομάδα ταχυδρομικώς. —
 κ. Σ. Ν. Π. Μαρσιούπολιν. Η ένδοσις εξακολουθεί.
 Συδρομή έτησία φρ. 20. — Rev. L. D. D. Brighton.
 Άπεστάλη τήν παρελθούσαν έβδομάδα. — κ. Φ. Μ. Π.
 Λονδίον. Τό μέν φύλλον της 'Εστίας' άπεστάλη, ώς
 πάντοτε, τακτικώς, τά δέ της 'Ερ. τ. Κ.' μετά του έμέ-
 σως έπαμίνον ένεκα καθυστερήσεως δύο αύτών. Τά άλλετε;
 — Μ. ΄Ο νόμος του ισχυροτέρου και ο νόμος του έπι-
 τρειοτέρου. Αυτόι, κατά τινά νομικόν διάσημον, είνε οί
 είμποντες σήμερον τόν κόσμον. — Καν Α. Ρ. Λευκάδα και
 κ. Α. Α. Σύρον και Δ. Ι. Η. Σορίαν. Τά ζητηθέντα
 άπεστάλαξαν. — κ. Α. Σ. Κωνσταντινούπολιν. Μόνον διά
 τό περικόν και Ισπικόν είνε διετής ή πολιτική· διά τό πυ-
 ρολοικόν άπαιτούνται 4 έτη.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1

Ύψιστος έχω αδελφαί, μά τακουσταίς άλλήθια !
 Δύτη έξω 'ς τή δύναμι, έκείναις είς τό κάλλη,
 Ή μία έβραί γραμματα, και τέχναις έβρ' ή άλλη.
 Έγώ είμαι ή παιδ μελαγχρινή κι' έχω φωτιά 'ς τό στήθια.
 'Αλλ' αν μου κόψουν έξαφνα 'μπαρσά σου τό κεφάλι,
 Θα κιντριώσης, θα σθουθής, και θα ζητάς βαήθεια !

2

Είνε συνήθως αί όφραί μου γλυκείαι,
 'Αλλ' αν κατά τι μά άκρωτηριάσης,
 Γινοντ' έκείνης αί όφραί μου δριμείαι,
 Και τήν κικρίαν αύτών θα δοιμάσης.

ΛΥΣΕΙΣ

1

Σώμα, πάμα, χόμα, δώμα.

2

Έπ — έα(ρ)

3

Σορός

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

2 Αυγούστου 1885

Αξίαια της Κυβερνήσεως	Τρέχουσα Τιμή.
Τών 170,000,000 τών 5 1/2 % Φρ. χρ.	319.—
" 120,000,000 τών 5 " " "	324.—
" 60,000,000 τών 6 " " "	309.—
" 20,000,000 τών 6 " " "	356.50
" 25,000,000 τών 9 " " "	256.—
" 25,000,000 τών 8 " " "	251.—
" 10,000,000 τών 8 " " "	181.—
" 4,000,000 τών 8 " " "	243.—
" 6,000,000 τών 6 " Δρ. καλ.	93.—
Κτηματικά Όμολ. Έθν. Τραπεζής	
των 80,000,000 μετά Λαχτίου φρ.	360.—
Πιστωτικά Καταστήματα	
ΕΤΑΙΡΙΑΙ	
'Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος Δρ. ν.	3.000—
Γενική Πιστωτική Τράπεζα . . . Φρ.	96.—
Τράπεζα Βιομηχανικής Πιστεως "	77.60
'Εταιρία Μεταλλουργ. Λαυρίου . . "	51.—
Σιδηρόδρ. Αθηνών και Πειραιώς . . "	261.—
'Εταιρία Φωταερίου Δρ.	
Συναλλάγματα	
ΛΟΝΔΙΝΟΥ—Τραπεζικόν Όψεως	25.00
" " " " " " " " " " " " " "	25.40
ΓΑΛΛΙΑΣ —'Εθνικής Τραπεζικής Όψεως	
" " " " " " " " " " " " " "	1.01 1/2
Τραπεζικόν " " " " " " " " " "	1.01 1/2
Νομίσματα	
Εικοσάεργχρον	20.20
Δίρα έθωμανική	22.81

Χάριν τών συνδρομητών της 'Εστίας', τών
 άπευθυνόντων έκάστοτε είς τήν Διεύθυνσιν αιτήσεις
 περί άποστολής φύλλων παλαιών και δελτίων της
 'Εστίας', ιδίως τών πρώτων πέντε έτών της εκ-
 δόσεως, δηλοῦται ένταύθα ότι εκ της όλης σειράς
 τών φύλλων της πενταετίας εξηγητήθησαν οί αριθμοί
 1, 27, 59, 103, 105, 153, 159, 204, 210, και 261.
 Πάντα τά άλλα φύλλα υπάρχουν είς τό γραφείον
 και πωλούνται λεπτά 25.
 Υπάρχουσι δέ και πάντα τά δελτία της πρώτης
 πενταετίας, πωλούμενα έκαστον λεπτά 10.—Φύλλον
 και δελτίον όμου λεπτά 35.

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

Έν Αθήναις, επί της Λδοῦ Έρμοῦ.
 "Απαντα τά είδη γραφικής ύλης είς τιμάς μετρίαις. Κον-
 δυλοφόροι παντός είδους, γραφίδες, σφραγίδες χαρτισσόμεναι
 ένταύθα, έπισκεπτήρια έκτυπούμενα στιγμιαίως. Συνέστησε
 πρό πολλού ΜΗΧΑΝΙΚΟΝ ΦΑΚΕΛΟΠΟΙΗΣΙΟΝ, όπερ τέλειο-
 ποιηθέν εσχάτως διά προσθήκης νέων μηχανημάτων κατα-
 σκευάζει και προμηθεύει φακέλους τελειοτάτους είς τιμάς
 ευθηνότερας τών ευρωπαϊκών. Τό μέγα τούτο κατάστημα
 είνε τό μόνον προμηθεῖον κατέστιγα του γνωστοῦ οίκου
 Edler και Krusche του Άννοβέρου.

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

Έπισκεπτήρια έκτυπούμενα στιγμιαίως
 Επί χάρτου άγγλικού άρίστης ποιότητος τά 100 δρ. 2.—
 Επί χάρτου γαλλικού δευτέρας ποιότητος τά 100 " 1.50.
 Έν τῷ αὐτῷ χαρτοπωλείῳ κατασκευάζονται ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
 έξ έλαστικού (caoutchouc) άραιόταται, έκτυπούμεναι διά
 μελάνης άνευ έλαίου και πωλούμεναι είς ελαχίστην τιμήν.